



Husqvarna®



BV 20G

LV

Lietošanas pamācība

2-14

Satus

Ievads.....	2	Problēmu novēršana.....	11
Drošība.....	3	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	11
Montāža.....	7	Tehniskie dati	12
Lietošana.....	8	EK atbilstības deklarācija.....	14
Apkope.....	10		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Produkts ir vibrējošs stumjamais betona izlīdzinātājs ar benzīna iekšdedzes dzinēju.

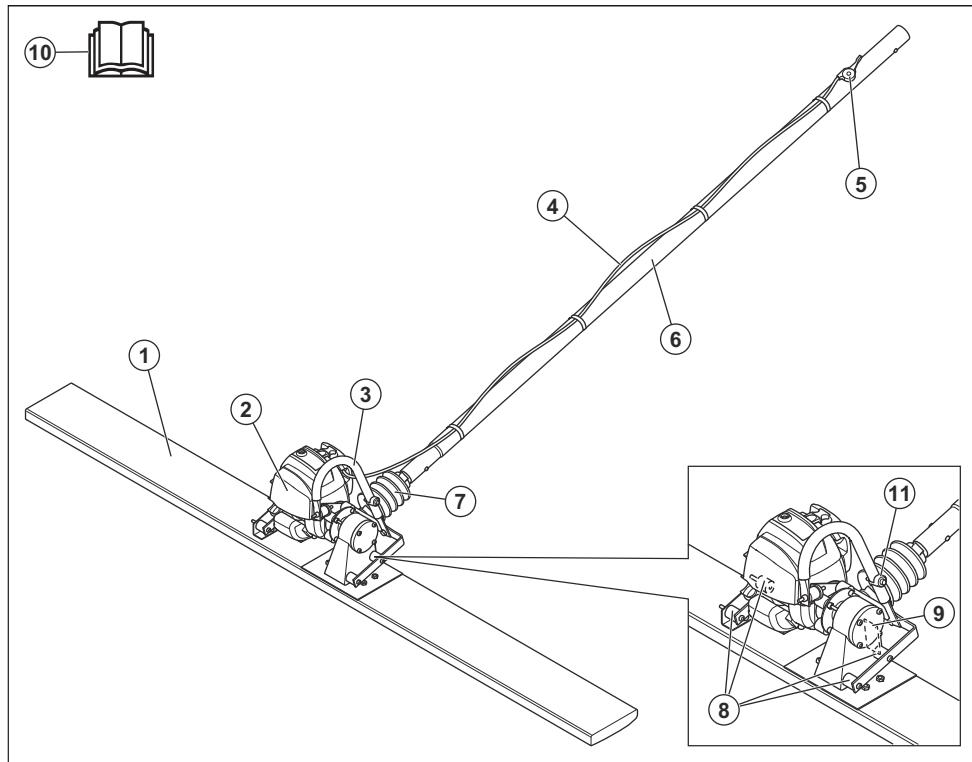
sablivēšanai, lai padarītu betona zonas līdzzenas un virsmu gludu.

Betona slānim, kas biezāks par 150 mm, nepieciešama vibrācija ar iekšējo vibratoru.

Paredzētā lietošana

Izstrādājums ir paredzēts tikai profesionālai izmantošanai. Izstrādājums tiek lietots betona

Izstrādājuma pārskats



1. Sija

2. Dzinējs

- Celšanas cilpa
- Droseles trose
- Droseles vadības svira
- Rokturis
- Šārnīrsavienojums
- Vibrāciju slāpēšanas ierīces
- Datu plāksnīte
- Lietotāja rokasgrāmata
- Dzinēja apturēšanas poga

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem cilvēkiem. Esiet uzmanīgi un lietojet izstrādājumu pareizi.



Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Izmantojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.



Lietojiet aizsargcimdus.



Degviela



Degviela: Bezsvina benzīns ar maksimāli 10 % etanola.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



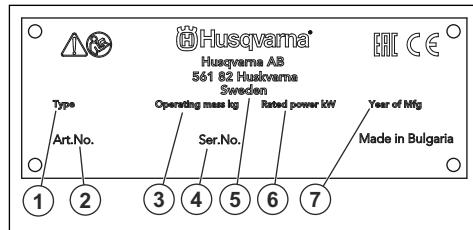
Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EAC direktīvu prasībām.



Šis produkts atbilst piemērojamo Austrālijas un Jaunzēlandes elektromagnētiskās saderības direktīvu prasībām.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte



- Izstrādājuma veids:
- Izstrādājuma numurs
- Izstrādājuma svars
- Sērijas numurs
- Ražotājs
- Nominālā jauda
- Ražošanas gads

Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaljas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagus vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērs iespējamie riski.
- Nelaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratus lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Nedarbīniet izstrādājumu, ja neesat saņēmis apmācību. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Nelaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rūkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šīs izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstāklos šīs lauki var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbībai. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kuri ir medicīniskie implanti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implantu izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt dzinēju.
- Operatoram ir jābūt pietiekamam fiziskajam spēkai, kas ir nepieciešams, lai droši vadītu šo izstrādājumu.
- Nelietojet izstrādājumu, ja nav uzstādīti visi aizsargājošie pārsegi.

Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 5.*

- Pārliecinieties, vai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Gādājiet, lai darba veikšanas vieta būtu tīra un apgaismota.
- Pārliecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Pārliecinieties, ka ne jums, ne izstrādājumam nepastāv risks nokrist no augstuma.
- Pārbaudiet, vai uz roktura nav eļļas.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.
- Izstrādājums var izsviest priekšmetus lielā ātrumā. Pārliecinieties, vai visas personas darba veikšanas vietā izmante apstiprinātu individuālo drošības aprīkojumu. Noņemiet no darba veikšanas vietas nenostiprinātus priekšmetus.
- Pirms astājāt izstrādājumu, apturiet tā dzinēju un pārliecinieties, vai nepastāv nejaušas iedarbināšanās risks.
- Nodrošiniet, lai apģērbs, gari mati un rotaslietas netiku ierautas kustīgajās daļās.
- Nesēdiet uz izstrādājuma.
- Nesitiet pa izstrādājumu.
- Vienmēr vadiet izstrādājumu no aizmugures, ar abāmas rokāmas turot uz roktura.
- Nelietojet izstrādājumu elektrisko kabelu tuvumā. Šīm izstrādājumam nav elektriskās izolācijas, un var tikt izraisītas traumas vai nāve.
- Pirms izstrādājuma lietošanas noskaidrojiet, vai darba zonā nav kādi paslēpti vadi, kabelji un caurules. Ja izstrādājums uzsit pa paslēptu priekšmetu, nekavējoties apturiet dzinēju un izpētiet izstrādājumu un priekšmetu. Nesāciet atkal lietot izstrādājumu, kamēr neesat pārliecinājies, ka to var droši darīt.

Drošība saistībā ar vibrācijām



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājuma lietošanas laikā no tā uz operatoru iet vibrācija. Regulāra un bieža izstrādājuma izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstas locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadīem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrītes sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties izstrādājuma lietošanas vai citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt lietot izstrādājumu, simptomi var palielināties

un kļūt paliekoši. Meklējet medicīnisko paīdzību, ja parādās šādi vai savādāki simptomi:

- nejūgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stūvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat izstrādājumu aukstā vidē, izmantojiet siltas drēbes, kā arī turiet rokas siltumā un sausumā.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Izstrādājumam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Nespiediet uz to ar spēku. Turiet izstrādājuma rokturus nesaspīdinoties, taču pārliecīgieties, ka kontrolējat un vadāt to drošā veidā. Nespiediet rokturus iekšā pret gala atdūrēm vairāk nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās kermeņa daļas no šī izstrādājuma.
- Ja pēkšni rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet izstrādājumu. Neturpiniet lietošanu, kamēr palielināto vibrāciju iemesls nav novērts.

Drošība saistībā ar putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var tikt sacelti putekļi. Tie var izraisīt no pieņetas traumas un nenovēršamas veselības problēmas. Vairākas iestādes ir noteikušas, ka sīfīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Tādu veselības problēmu piemēri ir šādi:
 - neārstējamas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
 - vēzis;
 - dzemdību patalogīja;
 - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprīkojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāžu daudzumu gaisā, uz darba aprīkojuma, virsmām, drēbēm un kermeņa daļām. Šāda aprīkojuma piemēri ir putekļu savākšanas sistēmas un ūdens smidzinātāji, kas nelauj rasties putekļiem. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecīgieties, vai aprīkojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpcelu aizsarglīdzekļus. Pārliecīgieties, vai elpcelu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecīgieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Ja tas nav iespējams, pavirziet izstrādājuma izplūdes cauruli tādā virzienā, kur tā nevar izraisīt putekļu rašanos gaisā.

Drošība saistībā ar izplūdes gāzēm



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze. Oglekļa monoksīda ieelpošana var izraisīt nāvi. Tā kā oglekļa monoksīds ir bezkrāsains un to nevar redzēt, to nevar arī sajust. Oglekļa monoksīda saindēšanās simptoms ir reibons, taču pastāv iespēja, ka persona zaudē samānu bez jebkāda brīdinājuma, ja oglekļa monoksīda daudzums vai koncentrācija ir pietiekama.
- Arī izplūdes gāzes satur nesadegušus oglūdeņražus, tostarp benzolu. Ilgtstoša putekļu ieelpošana var izraisīt veselības problēmas.
- Redzamās vai saozamās izplūdes gāzes satur arī oglekļa monoksīdu.
- Nelietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietais, kur nav pietiekama gaisa plūsma.
- Neieelpojet izplūdes gāzes.
- Pārliecīgieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma. Tas ir ļoti svarīgi, kad strādājat ar izstrādājumu tranšejās vai citās šaurās darbu veikšanas vietais, kur izplūdes gāzes var viegli uzkrāties.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa iīglaičīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumā.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet, vai slāpētājs nav bojāts vai ar defektiem. Pārbaudiet, vai trokšņa slāpētājs ir pareizi piestiprināts izstrādājumam.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apstādināts, nonemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu veikšanas zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gušanas

risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ľaujet izplatītājam pārdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkolu.

- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkolu stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpcelu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un nesfidošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apgērbu vai līdzvērtīgu cieši piegulošu apgērbu, kam ir garas piedurknnes un bikiši starī.

Izstrādājuma drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nelietojiet izstrādājumu ar bojātām drošības ierīcēm.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar savu Husqvarna servisa pārstāvi.

Slāpētājs

Slāpētājs maksimāli mazina troksni un novirza motora izplūdes gāzes prom no operatora.

Nelietojiet izstrādājumu, ja slāpētājs nav piestiprināts vai ir bojāts. Bojāts slāpētājs palielina troksna līmeni un aizdegšanās risku.



BRĪDINĀJUMS: Lietošanas laikā, tūlīt pēc tās un tad, kad dzinējs darbojas tukšgaitā, slāpētājs ļoti uzkarst. Lai novērstu aizdegšanos, esiet piesardzīgs uzielsmojošu materiālu un/vai gāzu tuvumā.

Trokšņa slāpētāja pārbaude

- Regulāri pārbaudiet slāpētāju, lai pārliecītātos, ka tas ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.

Vibrāciju slāpēšanas ierīces

Vibrāciju slāpēšanas ierīces samazina vibrāciju izstrādājumā. Vibrāciju slāpēšanas ierīces samazina bīstamo vibrāciju, lai nepieļautu operatora traumas un izstrādājuma bojājumus.

Vibrāciju slāpēšanas sistēmas pārbaude

- Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki nav ieplaisājuši vai deformēti.
- Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki ir pareizi piestiprināti motora blokam un roktura blokam.

Informāciju par to, kur konkrētajā ķedes zāģi atrodas vibrāciju slāpēšanas sistēma, skatiet šeit: *Izstrādājuma apraksts* lpp. 2.

Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Degviela ir viegli uzielsmojošs šķidrums, bet tā izgarojumi ir sprādzienbistami. Esiet uzmanīgs ar degvielu, lai nepielautu traumas, ugunsgrēku un sprādzienu.
- Neieelpojiet degvielas izgarojumus. Degvielas izgarojumi ir indīgi un var izraisīt traumas. Gādājiet, lai gaisa plūsma būtu pietiekama.
- Neņemiet nost degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet degvielas tvertni dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas tvertnes uzpildīšanas ļaujet dzinējam atdzist.
- Neuzpildiet degvielu telpās. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt savainojumus vai nāvi, nosmokot vai saindejoties ar oglekļa monoksīdu (tvana gāzi).
- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nenovietojiet karstus priekšķēmetus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Neuzpildiet degvielu dzirksteļu vai liesmu tuvumā.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Uz ādas degviela var radīt traumas. Ja degviela ir nonākusi uz ādas, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apgērba, nekavējoties pārķerbties.
- Nepiepildiet degvielas tvertni pilnībā. Siltuma ietekmē degviela izplešas. Atstājiet degvielas tvertnes augšdaļu tukšu.
- Pilnībā piegrieziet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m (5 pēdas) lielā attālumā no vietas, kur veicāt degvielas uzpildi.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai dzinēja eļļa. Pirms dzinēja iedarbināšanas notiņet nevēlamo degvielu un dzinēja eļļu, kā arī ļaujet izstrādājumam izžūt.
- Regulāri pārbaudiet, vai dzinējam nav radusies sūce. Ja degvielas sistēmā ir noplūde, neiedarbiniet dzinēju, pirms noplūde nav novērsta.
- Nelietojiet pirkstus, lai noteiku dzinēja noplūdi.
- Glabājiet degvielu tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Kad izstrādājums un degviela tiek uzglabāti, pārliecīnieties, vai degviela un tās izgarojumi nevar izraisīt bojājumus.
- Izlejet degvielu apstiprinātā tvertnē ārpus telpām un drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām.

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

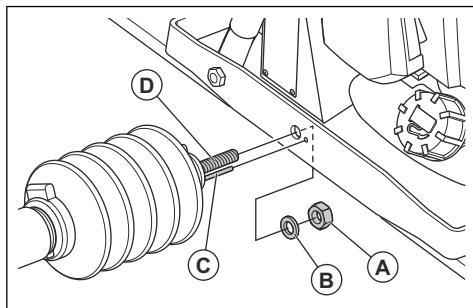
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet *Individuālie aizsarglīdzekļi* lpp. 5.
- Apturiet dzinēju un pirms apkopes veikšanas pārliecinieties, vai visas izstrādājuma daļas ir atdzisušas.
- Pirms apkopes nošķirt izstrādājumu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Pirms apkopes darbu veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.
- Dzinēja izplūdes gāzes ir karstas, un tajās var būt dzirksteles. Nelietojiet izstrādājumu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

- Nepārveidojiet izstrādājumu. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Vienmēr izmantojiet originālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās daļas.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Pēc apkopes pirms dzinēja iedarbināšanas noņemiet visus instrumentus no izstrādājuma. Nepiestiprināti vai rōtējošām dalām piestiprināti instrumenti var tikt izsviestai un radīt traumas.
- Pēc apkopes veiciet izstrādājuma vibrācijas līmena pārbaudi. Ja tas nav pareizs, sazinieties ar pilnvarotu remonta un apkopes centru.
- Ľaujiet pilnvarotam remonta un apkopes centram regulāri veikt izstrādājuma apkopi.

Montāža

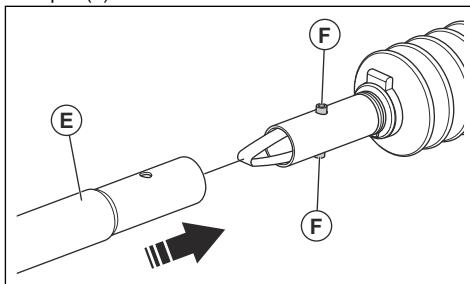
Izstrādājuma montāža

- Izņemiet uzgriezni (A) un starpliku (B) no grozāmās skrūves.



- Ievietojiet tapas (C) un (D) atbilstošajās atverēs.
- Ievietojiet starpliku (B) un uzgriezni (A) uz grozāmās skrūves un pievelciet uzgriezni.

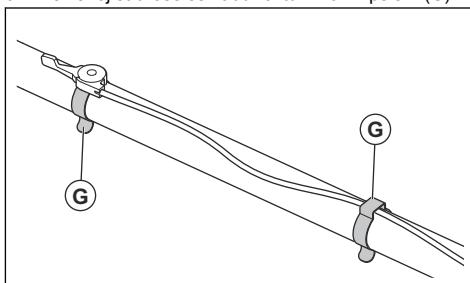
- Uzlieciet rokturi (E). Pārliecinieties, vai fiksācijas tapas (F) tiek nofiksētas roktura caurules atverēs.



- Ja 1 roktura sadaļa nav pietiekami gara, uzstādīet otru roktura sadaļu.

- Pievienojiet droseles vadības ierīci rokturim ar skavu.

- Pievienojiet droseles vadu rokturim ar klijšiem (G).



Lietošana

Ievelds



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

- Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat instrukcijas.
- Izlasiet dzinēja izgatavotāja nodrošināto dzinēja rokasgrāmatu.
- Veiciet ikdienas apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 10.*

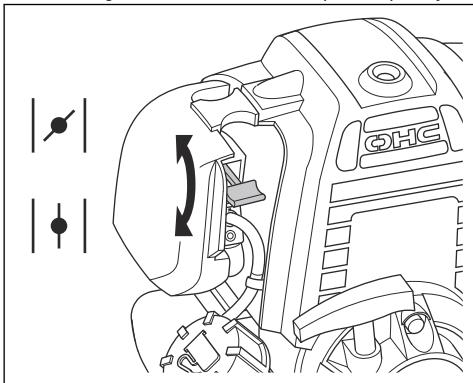
Vibrācijas frekvence un darbības ātrums

Produkta vibrācijas rada ekscentriskais elements. Dzinēja vārpsta ir pievienota ekscentriskajiem elementiem. Tas nozīmē, ka vibrācija sākas, kad dzinējs sāk darboties un vibrāciju biezums ir saistīts ar dzinēja apgriezienu. Vibrāciju biezums samazinās, ja dzinēja apgriezienu skaits samazinās un pilnībā apstājas, kad dzinējs apstājas. Tādējādi droseles vadība iestata apgriezienu skaitu un vibrācijas ātrumu.

Ir nepieciešams pielāgot vibrāciju frekvenci betona masai. Betona masai ar mazu ūdens saturu nepieciešama augstāka vibrāciju frekvence. Betona masai ar lielu ūdens saturu nepieciešama zemāka vibrāciju frekvence. Kustības ātruma un vibrācijas frekvenčes atšķirības dod atšķirīgus rezultātus.

Izstrādājuma iedarbināšana

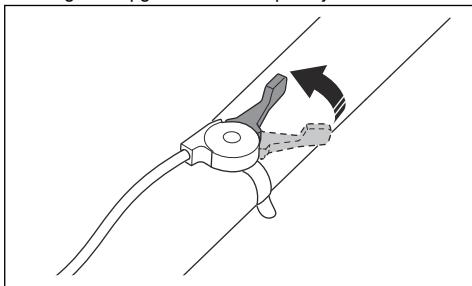
- Iestatiet gaisa vārsta vadības ierīci pareizā pozīcijā.



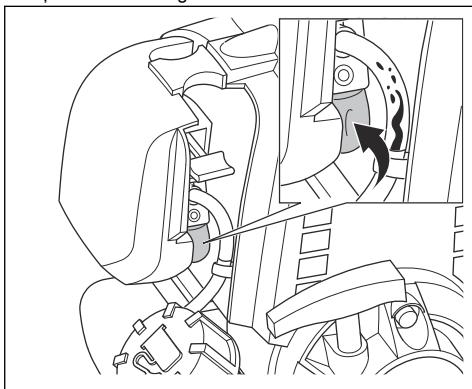
- Ja dzinējs ir auksts, aizveriet gaisa vārsta vadības ierīci.

- Ja dzinējs ir silts vai apkārtējā temperatūra ir augsta, atveriet gaisa vārsta vadības ierīci.

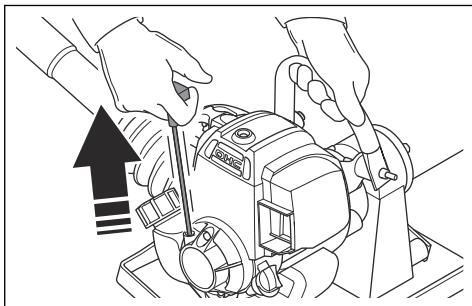
- Pārliecinieties, ka vai droseles vadība ir iestatīta brīvgaitas apgriezienu skaita pozīcijā.



- Spiediet degvielas uzpildes sūknī, līdz degvielas šķūtenē redzat degvielu.

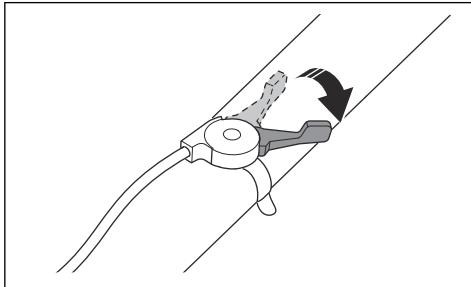


- Velciet startera auklas rokturi, līdz dzinējs sāk darboties.



- Ja gaisa vārsts ir aizvērts, nekavējoties to atveriet.
- Ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.

- Iestatiet droseles vadības ierīci pilnībā atvērtas droseles stāvoklī.

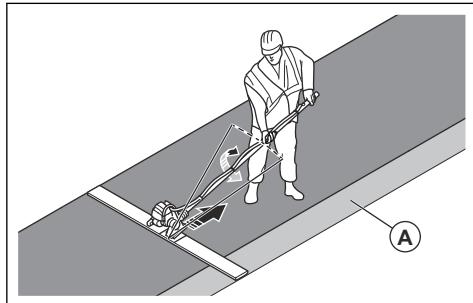


Lai apturētu ierīci

- Iestatiet droseles vadības ierīci tukšgaitas pozīcijā.
- Nospiediet dzinēja apturēšanas pogu. Skatiet: *Izstrādājuma pārskats lpp. 2.*

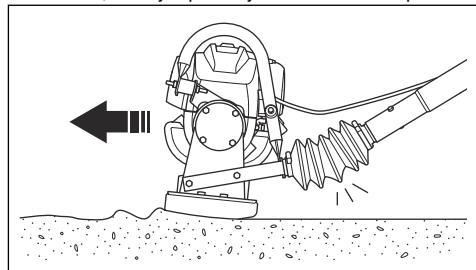
Izstrādājuma darbināšana

- Apsmidzinet siju ar betona veidošanas eļļu vai betona atbrīvošanas līdzekli. Tādējādi tiek atvieglota izstrādājuma tīrišana pēc ekspluatācijas, jo betons nepielip pie sijas.
- Novietojiet siju betona virsmas pirmās sekcijas sākumā.
- Iedarbiniet ierīci.
- Pagrieziet rokturi, lai regulētu sijas ekspluatācijas lenķi attiecībā pret betona virsmu. Skatiet: *Stara darbības lenķa regulēšana lpp. 9.*
- Pārvietojiet droseles vadības ierīci, lai pielāgotu vibrāciju frekvenci.
- Novietojiet rokturi sev uz pleca.
- Lēnām virzieties atpakaļgaitā. Vibrācija noņem jūsu apavu nos piedurus no betona virsmas.
- Sākot darbu betona virsmas nākamajā sekcijā, novietojiet 15 cm/5,9 collas (A) sijas uz līdzēnas betona virsmas, lai nodrošinātu pārkāšanos.

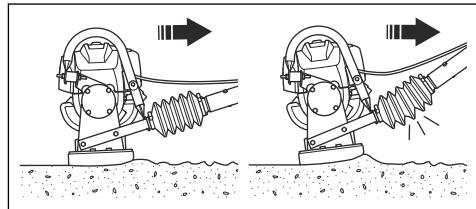


Stara darbības lenķa regulēšana

- Pārvietojiet siju uz priekšu uz betona virsmas. Vienlaikus pagrieziet rokturi pulksteņrādītāju kustības virzienā, līdz sijas priekšejā mala ir nedaudz pacelta.



- Novietojiet rokturi sev uz pleca.
- Pavelciet siju atpakaļ. Vienlaikus pagrieziet rokturi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, līdz sijas aizmugurējā mala ir nedaudz pacelta.



Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms kēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietotāja rokasgrāmatā.

O = lai saņemtu norādījumus, skatiet dzinēja rokasgrāmatu.

Apkopes grafiks

* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietotāja rokasgrāmatā instrukcijas nav sniegtas.

Apkope	Katrā lie-tošanas reizē	Pēc pirmajām 10h	Ik pēc 25h	Ik pēc 50h	Reizi gadā vai ik pēc 100h	Reizi 2 gados vai ik pēc 300h
Ieeļojiet šarnīrsavienojumu.	X					
Notīriet izstrādājumu.	X					
Pārliecinieties, vai nav degvielas vai eļļas noplūdes.	*					
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.	*					
Pārbaudiet degvielas un dzinēja eļļas līmeni.	O					
Pārbaudiet droseles vadību un droseles trosi.	*					
Pārbaudiet gaisa filtru. Vajadzības gadījumā iztīriet gaisa filtru.	O					
Iztīriet gaisa filtru. Nomainiet gaisa filtru, ja nepieciešams.			O	O	O	O
Nomainiet dzinēja eļļu.		O		O	O	O
Pārbaudiet un iztīriet aizdedzes sveci. Ja nepieciešams, nomainiet aizdedzes sveci.					O	
Nomainiet aizdedzes sveci.						O
Pārbaudiet, vai amortizatori nav bojāti. Skatiet: <i>Vibrāciju slāpēšanas sistēmas pārbaude lpp. 6.</i>					X	
Iztīriet trokšņa slāpētāja dzirkstelju uztvērēja režģi.					O	
Noteciniet degvielu un iztīriet degvielas tvertni un degvielas filtru.					O	

Šarnīrsavienojuma eļļošana



IEVĒROJET: Neizmantojiet citu veidu smērvielas. Informāciju par pareizo smērvielas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 12.*

- Ieeļļojet šarnīrsavienojumu starp rokturi un siju pēc katras izstrādājuma tīrišanas reizes.

Izstrādājuma tīrišana

- Pēc katras darbināšanas notīriet no izstrādājuma virsmām betonu, pirms betons sacītē.

- Izstrādājuma tīrišanai izmantojiet ūdeni un suku.



IEVĒROJET: Nevērsiet ūdens strūklu tieši pret elektriskajiem komponentiem vai dzinēju.

- Apsmidziniet siju ar betona veidošanas eļļu vai betona atbrīvošanas līdzekli. Tādējādi tiek atvieglota izstrādājuma tīrišana pēc nākamās ekspluatācijas.
- Notīriet smērvielu un eļļu no roktura.

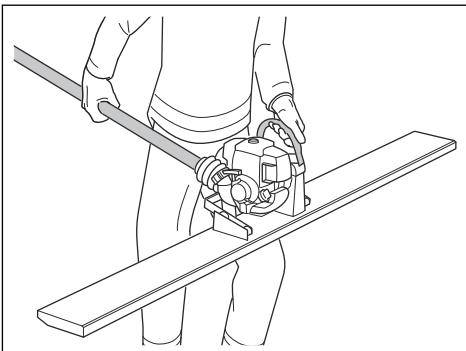
Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Izstrādājums nesāk darboties.	Degvielas tvertnē ir tukša.	Degvielas uzpildīšana.
	Dzinējs ir auksts.	Aizveriet gaisa vārstu.
	Dzinēja atteice.	Skatiet dzinēja lietošanas rokasgrāmatu.
Produkts ieslēdzas, bet nav vibrācijas.	Vibrācijas slāpēšanas vienība uz vibrācijas vārpstas ir bojāta.	Nomainiet vibrāciju slāpēšanas bloku un vibrāciju ass gultņus.
Trokšņa līmenis ir pārāk augsts.	Vibrācijas gultni ir bojāti.	Nomainiet vibrāciju gultņus.
Vibrācijas nav vienādas pie betona virsmas.	Vibrācijas frekvence ir pārāk zema.	Palieliniet vibrāciju biežumu.
	Nepareizs vibrācijas process.	Darbojieties ar izstrādājumu, ievērojot norādes. Skatiet: <i>Izstrādājuma darbināšana lpp. 9.</i>
Pārāk augsta roktura vibrācija.	Nodilušas vibrācijas slāpēšanas ierīces.	Nomainiet vibrāciju slāpēšanas bloku. Informāciju par vibrāciju slāpēšanas bloku skatiet šeit: <i>Izstrādājuma pārskats lpp. 2.</i>

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana

- Paceliet produktu pie roktura un celšanas cilpas.



- Lai transportēšanas laikā novērstu degvielas noplūdi, novietojiet dzinēju vertikālā pozīcijā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet produktu, lai novērstu bojājumus un negādājumus.

Glabāšana

- Pirms uzglabāšanas nošķirt izstrādājumu.
- Glabājet izstrādājumu sausā, no sala pasargātā vietā.
- Glabājet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var pieklūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.

Utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamos noteikumus.
- Utilizējet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

Tehniskie dati

Kopējais svars, kg/lb	16,6/36,6
Roktura svars (2 gab.), kg/mārciņas	1,8/3,96
Dzinēja zīmols/tips*	Honda/GX25
Dzinēja jauda*, kW/ZS pie apgr./min	0,72/1 pie 7000
Degviela*	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola
Degvielas tvertnes tilpums*, l/kvartas	0,58/0,61
Eļļas tvertnes tilpums*, l/kvartas	0,08/0,08
Griešanās virzieni	Pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam
Sijas izmēri, G*P*A, mm/collas	2000*152*35/78,7*5,98*1,37
Roktura izmēri (2 gab.), G*P, diametrs, mm/collas	1800*2, 44 / 70,86*0,08, 1,73
Stara darbības platums, m/pēdas	2/6,56
Eļļošana	Shell Regina 2 vai līdzvērtīgs smērvielas veids

* = Lai iegūtu plašāku informāciju un atbildes uz jautājumiem par šo konkrēto dzinēju, skatiet dzinēja rokasgrāmatu vai dzinēja izgatavotā īmekļa vietni.

Trokšņa un vibrācijas emisija

Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A) ¹	95,8
Skaņas spiediena līmenis L_P darba vietā, dB(A) ²	81,8
Svērtais r.m.s. paātrinājums, a_{hw} , m/s ² ³	1,55 ± 0,14

¹ Izmērītais skaņas jaudas līmenis Lw atbilstoši EN 12649, EN ISO 3744. Pielade K_{wA} 1,5 dB(A).

² Mēritais skaņas spiediena līmenis L_P atbilstoši standartam EN 12649, EN ISO 11201. Pielade K_{wA} 2,5 dB(A).

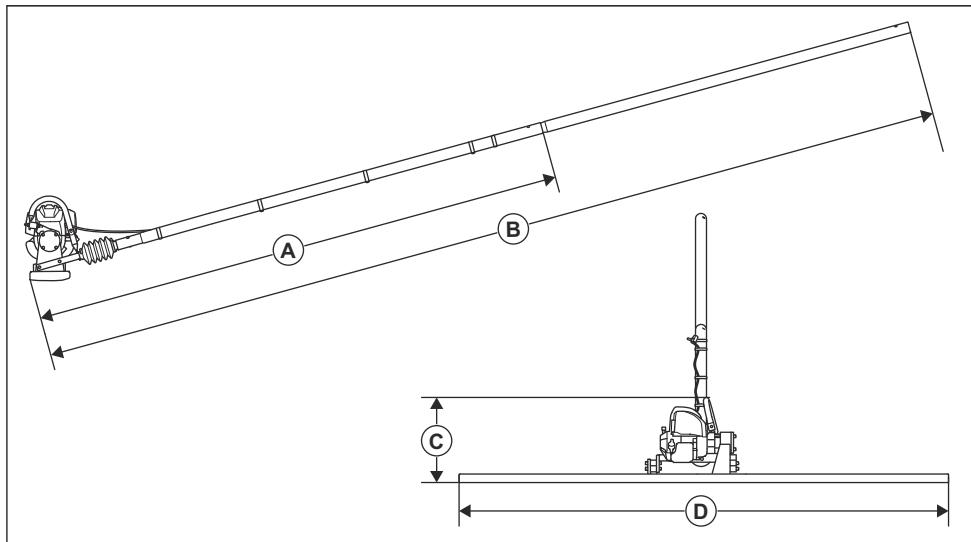
³ Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 12649, EN ISO 20643.

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības nav piemērotas izmantošanai riska

novērtēšanā, un atsevišķas darba vietās izmēritās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots izstrādājums, kā ar tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir izstrādājuma un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Izstrādājuma izmēri



A	Min. garums, mm/collas	2200/86,6
B	Maks. garums, mm/collas	4000/157,5
C	Augstums, mm/collas	350/13,8
D	Darbības platums, mm/collas	2000/78,7

EK atbilstības deklarācija

EK atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Betona bīrvētājs, vibrējoša sija
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	BV 20G
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2021 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par iekārtām"
2014/30/EU	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2021-10-28



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu
nodaļa

Husqvarna AB, Celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



www.husqvarnacp.com

Lietošanas pamācība

1159986-64



2022-01-18